Áarvegur 4-10 • Postsboks 107 • FO-110 Tórshavn
Telefon 31 32 33 • Fax 31 52 50 • hafnia@hafnia.fo
www.hafnia.fo

NJÓTIÐ VIKUSKIFTIÐ Á Hotel Hafnia

Restaurant Hafnia
SUNNUDAGSDØGURÐI
KL. 12:00 – 17:00

BÍLEGGIÐ BORÐ Á
31 32 33

3-rættirs matarskrá
» Aspargessuppa
við bollum
» Lambstjógv
við hvítum eplum nýggjum grønmeti og lambssós
» Appelsinfromaga

Høvuðsrættur ....kr. 145,-
2 rættir ....kr. 165,-
3 rættir ....kr. 175,-
Børn 2 – 12 ár ....1/2 prís

HOTEL HAFNIA

Hotellið í miðbýnum

25 ár sum veitari til føroyska fólkið!

Toftild
alternativt hár

Hár fyri lívið!

HOTEL HAFNIA (Loftið)
Leygardagin 25. sept. 04
&
Sunnudagin 26. sept. 04
kl. 14.00 - 19.00

SJÓMANSHEIMIÐ Í KLAKSVÍK
Mánadagin 27. sept. 04
kl. 12.00 - 18.00

"STUTT & GREITT" Á STRONDUM
Týsdagin 28. sept. 04
kl. 12.00 - 18.00

Vinarliga ring og bílegg tíð

So havi eg aftur kós móti Føroyum við nýggjum, alternativum hári, ið tolir vask:

'Hár fyri lívið' er eitt nýtt og kollveltandi slag av hári, ið kann brúkast av kvinnum og monnum í øllum aldri. Her er einki minni enn avloysarin fyri toupeir og parykkar!

Hárparturin verður settur fastur í húðina í 4 vikur í senn við einum kremi, ið verður smurt á høvdið. Hárið situr fast alt tíðarskeiðið og skal bert hava dagliga røkt, eins og vanligt hár. 'Hár fyri lívið' er framleitt av ektaðum hári, við einum serstakliga tunnum botni. Fyrimunirnir eru fleiri; umframt at tað kennist sum títt egna hár, gevur tað møguleika fyri at velja frisuru, sum tær lystir; hárið kann vaskast og brúsast so ofta tær lystir og í mun til undanfarin sløg av hári, eru eingir kantar, sum síggjast og skulu goymast.

Hárslagið verður selt sum ein skipan og umframt mánaðarligu tænastuna, er útskifting av hárpartinum uml. 4. hvønn mánaða íroknað. Soleiðis tryggjar tú tær, at hárið altíð er sum tað eigur at vera og ikki nær at verða slitið, áðrenn næsti hárparturin er klárur.

Ring til mín og lat okkum avtala eina tíð, har tú kanst hoyra nærri um nýggju hárskipanina...

Vinarliga
Henning Toftild (fart. +45 40 50 32 11)

Team85

Budolfi Plads 9 · 9000 Aalborg · Tel +45 98 10 32 11
www.parykker.dk

Føroya Blindastovnur

Føroya blindastovnur bjóðar blindum og sjónveikum til:

Skeið í ger av silvurketum

Byrjað verður mánadagin 27. september kl. 13.00.

Undirvíst verður mánadag og mikudagar frá kl. 13.00-16.30 5 vikur fram.

Áhugað kunnu venda sær til Føroya blindastovn á

tlf. 31 83 22 ella 31 81 23 og spyrji eftir Marjun

Almennur fundur

Fundur undir heitinum, »Tað er bara eitt menn«, verður í húsunum hjá Klaksvíkar Húsmøðrafelag í Bøgøtu mánakvøldið 20. septembur frá klokkan 19.00 - 21.30.

Á fundinum fer Rúna Sivertsen at greiða frá, hvønn týdning hon metir tað hava, at kvinnur eru við, har samfelagsligu avgerðirnar verða tiknar.

Síðani fara Eyðgunn Samuelsen, Jórun Høgnesen, Elisabeth Joensen og Mamy Dahl Sørensen at fortelja frá bæði álvarsligum og skemtiligum upplivingum í samband við politiska arbeiðið.

Eftir, at tær 5 hava havt orðið, verður lagt upp til kjak og spurningar.

Fundurin er politiskt óheftur.

Eftir fundin verður ein kaffimuður at fáa, og Arnfríð Lútzen fer at syngja nakrar sangir.

Áhugabólkurin

Landsfelag Pensjónistanna

Ársveitslan hjá Landsfelag Pensjónistanna

Leygardagin tann 2. oktober kl. 17.00 til 24.00, verður ársveitslan hildin á Hotel Føroyum.

Tey ið ætla sær á veitsluna skulu tekna seg hjá sínum lokalfelag og gjalda har. Kostnaðurin er kr. 200,- pr. luttakara.

Atgonguseðilin er samstundis ein lutaseðil.

Seinasta freist at tekna seg er mánadagin 27. september.

Nevndin

Lesið Sosialin - so eru tit við

HALDIÐ SOSIALIN

450,- um ársfjórðingin
- sparið 395,-
í mun til leysasølu

600,- kr. um ársfjórðingin í Danmark
(500,- kr. fyri 1 ferð um vikuna - 5 bløð)

Sosialurin
ARGJAVEGUR 26 · POSTSMOGA 76 · 110-TÓRSHAVN · TEL 341800 · FAX 341801
POST@SOSIALURIN.FO · WWW.SOSIALURIN.FO

Undirritaði teknar seg sum haldara av Sosialinum, og fær blaðið 5 ferðir um vikuna.

Ókeypis
Verður sent óporstað
Sosialurin rindar postgjaldið

64

Navn:
Bústaður:
Postnr.:
Bygd/býur:
Telefon nr.:
Undirskrift:

Sosialurin
Postsmoga 76
110 Tórshavn

Sunnudag frá kl.11.30

Sunnudagsmenu

Klár suppa
við bollum og flutes

Enskur búffur
við bleytum leyki
og soðsós

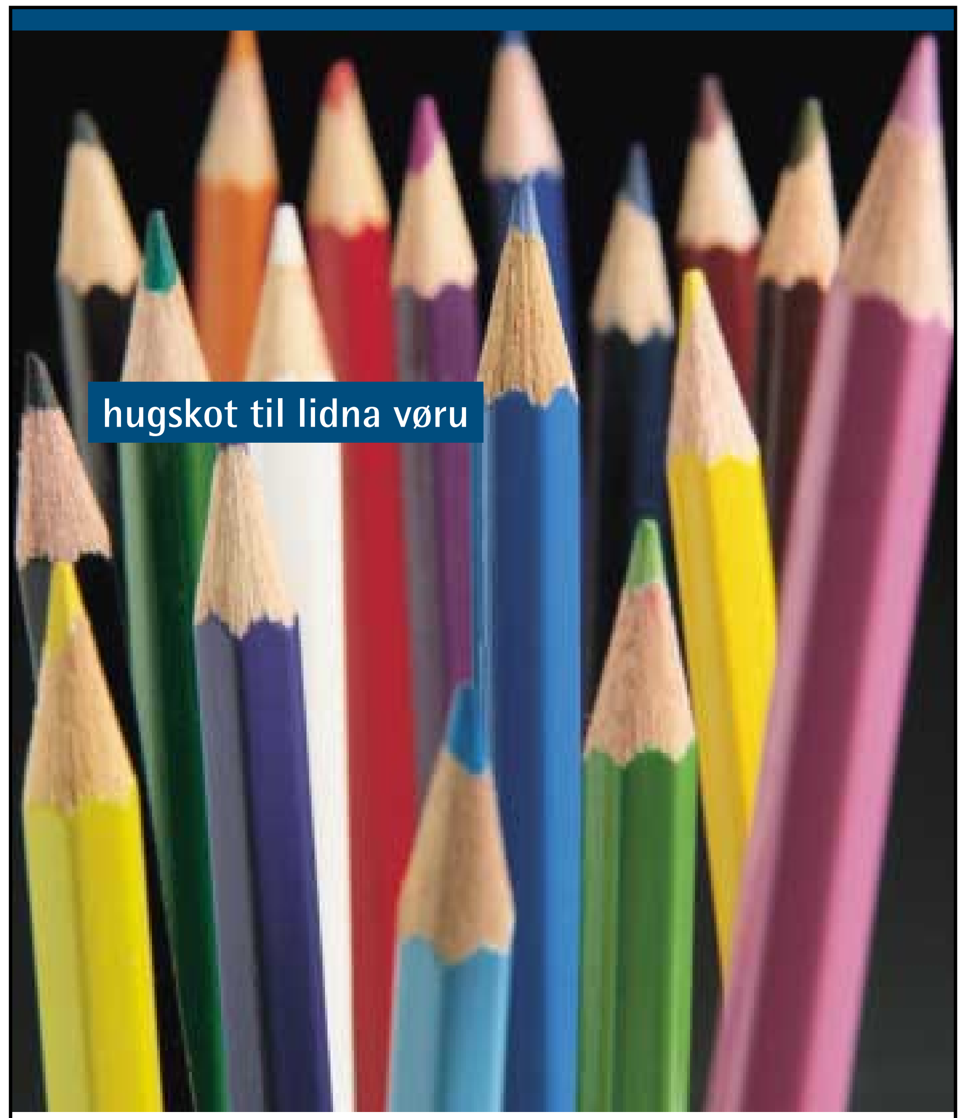
Ísssteyp

3 rættir 165,-
2 rættir 135,-
Børn ½ prís

RIO BRAVO RESTAURANT

team85

RIO BRAVO · TÓRSGØTA 11 · TÓRSHAVN · TEL 31 97 67
· Beef & Steak House ·



hugskot til lidna vøru

FØROYAPRENT
www.foroyaprent.fo · Tel. 314 555 · Fax 318 026